VERORDNUNG (EWG) Nr. 2494/86 DER KOMMISSION

vom 1. August 1986

zur zweiten Änderung der Verordnung (EWG) Nr. 1146/86 zum Erlaß von Schutzmaßnahmen bei der Einfuhr von Süßkartoffeln

DIE KOMMISSION DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN —

gestützt auf den Vertrag zur Gründung der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft,

gestützt auf die Verordnung (EWG) Nr. 2727/75 des Rates vom 29. Oktober 1975 über die gemeinsame Marktorganisation für Getreide (1), zuletzt geändert durch die Verordnung (EWG) Nr. 1579/86 (2), insbesondere auf Artikel 20 Absatz 2,

in Erwägung nachstehender Gründe :

Mit der Verordnung (EWG) Nr. 1146/86 der Kommission (3), geändert durch die Verordnung (EWG) Nr. 1399/86 (4), wurde die Erteilung von Lizenzen für die Einfuhr von Süßkartoffeln der Tarifstelle 07.06 B des Gemeinsamen Zolltarifs ausgesetzt. Diese Aussetzung trat am 19. April 1986 in Kraft.

Süßkartoffeln sind hauptsächlich zur Verfütterung bestimmt. Da die Einfuhr von für den unmittelbaren Verzehr bestimmten Süßkartoffeln wegen ihres geringen Anteils nicht zu schwerwiegenden Störungen auf dem Getreidemarkt führen dürfte, sollte sie von der Anwendung der Schutzmaßnahmen ausgeschlossen werden. Dieser Ausschluß setzt jedoch die Einhaltung bestimmter Verpackungs- und Preisbedingungen voraus —

HAT FOLGENDE VERORDNUNG ERLASSEN :

Artikel 1

In die Verordnung (EWG) Nr. 1146/86 wird der nachstehende Artikel 1a eingefügt :

„*Artikel 1a*

(1) Der Artikel 1 betrifft nicht die zum unmittelbaren Verzehr bestimmten Süßkartoffeln der Tarifstelle 07.06 B des Gemeinsamen Zolltarifs, bei denen sich bei der Erfüllung der Zollförmlichkeiten zur Abfertigung zum freien Verkehr zeigt, daß

— sie zu Partien von 20 kg oder weniger abgepackt sind,

— ihr Frei-Grenze-Preis mindestens 85 ECU je Doppelzentner beträgt.

(2) Zur Anwendung von Absatz 1 müssen der Einfuhrlizenzantrag und die Einfuhrlizenz in Feld 12 einen der nachstehenden Vermerke enthalten :

— Destinado al consumo humano directo — precio mínimo a la importación — envasado — artículo 1bis del Reglamento (CEE) n° 1146/86

— Bestemt til direkte konsum — minimumspris ved indførsel — emballering — artikel 1a i forordning (EØF) nr. 1146/86

— Zum unmittelbaren Verzehr bestimmt — Einfuhrmindestpreis — Verpackung — Artikel 1a der Verordnung (EWG) Nr. 1146/86

— Προορίζεται για άμεση ανθρώπινη κατανάλωση — ελάχιστη τιμή κατά την εισαγωγή — συσκευασία — άρθρο 1 α του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1146/86

— For direct human consumption — minimum import price — packaging — Article 1a of Regulation (EEC) No 1146/86

— Destiné à la consommation humaine directe — prix minimal à l'importation — conditionnement — article 1er *bis* du règlement (CEE) n° 1146/86

— Destinato al consumo umano diretto — prezzo minimo all'importazione — condizionamento — articolo 1 bis del regolamento (CEE) n. 1146/86

— Bestemd voor rechtstreeks menselijk verbruik — minimumprijs bij invoer — verpakking — artikel 1 bis van Verordening (EEG) nr. 1146/86

— Destinado ao consumo humano directo — preço mínimo à importação — acondicionamento — artigo 1º-A do Regulamento (CEE) nº 1146/86.

Die Hauptbestandteile des in Absatz 1 genannten Frei-Grenze-Preises sind :

a) der Preis fob im Ursprungsland,

b) die Transport- und die Versicherungskosten frei Zollgebiet der Gemeinschaft."

Artikel 2

Diese Verordnung tritt am Tag ihrer Veröffentlichung im *Amtsblatt der Europäischen Gemeinschaften* in Kraft.

(1) ABl. Nr. L 281 vom 1. 11. 1975, S. 1.
(2) ABl. Nr. L 139 vom 24. 5. 1986, S. 29.
(3) ABl. Nr. L 103 vom 19. 4. 1986, S. 58.
(4) ABl. Nr. L 125 vom 13. 5. 1986, S. 15.

Diese Verordnung ist in allen ihren Teilen verbindlich und gilt unmittelbar in jedem Mitgliedstaat.

Brüssel, den 1. August 1986

Für die Kommission

Frans ANDRIESSEN

Vizepräsident